



M O N I T O R

KATOLICKIEGO UNIWERSYTETU LUBELSKIEGO JANA PAWŁA II

Poz. 171/2019

**UCHWAŁA 803/II/8
SENATU
KATOLICKIEGO UNIWERSYTETU LUBELSKIEGO JANA PAWŁA II**

z dnia 28 marca 2019 r.

w sprawie określenia efektów uczenia się dla języków obcych nowożytnych

Senat Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego Jana Pawła II, na podstawie § 26 ust. 1 pkt 7 Statutu KUL, na wniosek Prorektora ds. nauki i kształcenia, zaopiniowany pozytywnie przez Uniwersytecką Komisję ds. Kształcenia postanawia, co następuje:

§ 1

1. Określa się efekty uczenia się dla języków obcych nowożytnych obowiązujące od roku akademickiego 2019/2020.
2. Efekty uczenia się stanowią załącznik do uchwały.

§ 2

1. Traci moc uchwała Senatu KUL z dnia 22 lutego 2018 r. w sprawie określenia efektów kształcenia dla języków obcych nowożytnych (789/II/6).
2. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.


REKTOR
Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego
Jana Pawła II
dr hab. Antoni Dobrzański

ZAMIERZONE EFEKTY UCZENIA SIĘ – JĘZYK NOWOŻYTNY

Poziom według Europejskiego systemu opisu kształcenia językowego:

WIEDZA

Osoba posługująca się językiem na **poziomie A1**:

1. rozpoznaje znaczenie słów i wyrażeń umożliwiających komunikację w najbardziej podstawowych sytuacjach życia codziennego (rodzina, praca i czas wolny, zakupy, podróże, zdrowie);
2. rozpoznaje zasady gramatyki języka obcego w zakresie określonym przez ESOKJ dla poziomu A1;
3. przedstawia bardzo podstawowe informacje dotyczące geografii i kultury danego obszaru językowego.

Osoba posługująca się językiem na **poziomie A2**:

1. rozpoznaje znaczenie słów i wyrażeń dotyczących podstawowych dziedzin życia (rodzina, życie codzienne, praca, otoczenie, podróżowanie, mieszkanie i środowisko, media, edukacja, kultura, obyczaje);
2. rozpoznaje zasady gramatyki języka obcego w zakresie określonym przez ESOKJ dla poziomu A2;
3. przedstawia podstawowe informacje dotyczące geografii i kultury danego obszaru językowego.

Osoba posługująca się językiem na **poziomie B1**:

1. rozpoznaje znaczenie słów i wyrażeń dotyczących niezbyt złożonych dziedzin (np. życie rodzinne i społeczne, edukacja, rozrywka, problemy rynku pracy, klimat i środowisko, zagrożenia cywilizacyjne, środki masowej komunikacji);
2. rozpoznaje zasady gramatyki języka obcego w zakresie określonym przez ESOKJ dla poziomu B1;
3. przedstawia niezbyt złożone informacje dotyczące geografii i kultury danego obszaru językowego.

Osoba posługująca się językiem na **poziomie B2**:

1. rozpoznaje znaczenie słów i wyrażeń dotyczących różnych dziedzin (np. nauka i postęp techniczny, życie polityczne, gospodarcze i społeczne, filozofia i światopogląd, kultura i sztuka, aktualne problemy współczesnego świata);
2. rozpoznaje zasady gramatyki języka obcego w zakresie określonym przez ESOKJ dla poziomu B2;
3. przedstawia złożone informacje dotyczące geografii, kultury oraz systemu politycznego danego obszaru językowego;
4. rozróżnia rejestr formalny i nieformalny języka.

Osoba posługująca się językiem na **poziomie B2+**:

1. rozpoznaje znaczenie słów i wyrażeń dotyczących studiowanej dziedziny;
2. rozpoznaje zasady gramatyki języka obcego w zakresie określonym przez ESOKJ dla poziomu B2;

3. przedstawia informacje związane z wybranymi zagadnieniami dotyczącymi studiowanej dziedziny;
4. rozróżnia rejestr formalny i nieformalny języka.

Osoba posługująca się językiem na **poziomie C1**:

1. rozpoznaje znaczenie słów i wyrażeń stosowanych w różnorodnych sytuacjach i dziedzinach, nawet jeśli nie są one powszechnie używane;
2. rozpoznaje zasady gramatyki języka obcego w zakresie określonym przez ESOKJ dla poziomu C1;
3. przedstawia złożone informacje dotyczące geografii, kultury oraz systemu politycznego danego obszaru językowego;
4. rozróżnia rejestr formalny i nieformalny języka oraz różne odmiany języka.

UMIĘTNOŚCI

Efekty uczenia się według głównych kategorii komunikacji językowej: słuchania, czytania, mówienia i pisania w odniesieniu do poszczególnych poziomów.

Poziom A1

SŁUCHANIE

1. rozpoznaje znane mu słowa i bardzo podstawowe wyrażenia dotyczące swojej osoby, rodziny, bezpośredniego otoczenia oraz wybranych sytuacji życia codziennego, gdy tempo wypowiedzi jest wolne a wymowa wyraźna.

CZYTANIE

1. wychwytuje ogólny przekaz prostych tekstów dotyczących najbardziej podstawowych sytuacji życia codziennego;
2. wyszukuje potrzebne informacje w bardzo prostych tekstach, np.: na tablicach informacyjnych.

MÓWIENIE

1. stosuje wyuczone, najbardziej podstawowe wyrazy i zwroty w rozmowach dotyczących swojej osoby oraz w typowych sytuacjach życia codziennego;
2. formułuje proste pytania dotyczące najlepiej mu znanych tematów lub najpotrzebniejszych spraw;
3. odpowiada na proste pytania dotyczące najbardziej podstawowych sytuacji życia codziennego.

PISANIE

1. pisze krótkie i proste teksty dotyczące bardzo podstawowych sytuacji, np. pozdrowienia z wakacji;
2. wypełnia formularze (np. w hotelu) z danymi osobowymi, takimi jak nazwisko, adres, obywatelstwo.

Poziom A2

SŁUCHANIE

1. rozpoznaje wyrażenia i najczęściej używane słowa dotyczące podstawowych dziedzin życia i związane ze sprawami dla niego ważnymi (np. informacje dotyczące siebie i swojej rodziny, zakupów, miejsca i regionu zamieszkania, zatrudnienia), gdy tempo wypowiedzi jest wolne a wymowa wyraźna.
2. rozpoznaje główny sens zawarty w krótkich i prostych komunikatach, gdy tempo wypowiedzi jest wolne a wymowa wyraźna.

CZYTANIE

1. wychwytuje ogólny przekaz prostych tekstów dotyczących podstawowych dziedzin życia oraz zawierających najczęściej używane słowa;
2. znajduje potrzebne informacje w prostych tekstach, np. w ogłoszeniach, reklamach, rozkładach jazdy.

MÓWIENIE

1. porozumiewa się w typowych prostych sytuacjach komunikacyjnych, wymagających jedynie bezpośredniej wymiany zdań na tematy mu znane;
2. posługuje się ciągiem wyuczonych wyrażen i zdań, by w prosty sposób opisać swoją rodzinę, innych ludzi, warunki życia, swoje wykształcenie, pracę itp.

PISANIE

1. pisze krótkie i proste notatki lub wiadomości wynikające z doraźnych potrzeb.
2. pisze bardzo proste listy, na przykład wyrażając prośbę lub podziękowanie za coś.

Poziom B1

SŁUCHANIE

1. rozpoznaje główne myśli zawarte w jasnej, sformułowanej w standardowej odmianie języka wypowiedzi na znane mu tematy;
2. rozpoznaje główne wątki dyskusji oraz programów radiowych i telewizyjnych traktujących o sprawach bieżących lub o sprawach dotyczących niezbyt złożonych dziedzin, jeśli te informacje są podawane stosunkowo wolno i wyraźnie.
3. identyfikuje znaczenia pojawiających się okazjonalnie wyrazów nieznanymi na podstawie kontekstu, w jakim są one użyte, jeśli tematyka tekstu dotyczy niezbyt złożonej dziedziny;
4. identyfikuje główny przekaz prostych wykładów dotyczących znanej mu dyscypliny oraz wygłaszanych w standardowej odmianie języka.

CZYTANIE

1. wychwytuje przekaz w tekstach dotyczących niezbyt złożonej tematyki i napisanych w sposób przejrzysty;
2. wyszukuje potrzebne informacje w tekstach dłuższych dotyczących niezbyt złożonej tematyki;

3. rozpoznaje główny przekaz/ argumentację tekstów dotyczących znanej mu dziedziny pod warunkiem, że język użyty w tych tekstach jest w miarę prosty i nieidiomatyczny.

MÓWIENIE

1. wypowiada się w miarę płynnie na różne znane niezbyt złożone tematy;
2. wypowiada się w miarę płynnie w większości sytuacji dnia codziennego;
3. bierze udział w rozmowach na znane mu tematy bez uprzedniego przygotowania (np.: dotyczące rodziny, zainteresowań, pracy, podróżowania, wydarzeń bieżących);
4. krótko uzasadnia własne poglądy i plany;
5. relacjonuje w miarę płynnie wydarzenia, opisując własne reakcje i wrażenia;
6. wygłasza wcześniej przygotowaną prezentację na znany mu temat (zgodny z kierunkiem studiów);
7. odpowiada krótko na pytania dotyczące przedstawionej prezentacji;
8. formułuje krótkie i zrozumiałe wypowiedzi umożliwiające komunikowanie się w środowisku pracy.

PISANIE

1. pisze proste teksty na znane mu lub związane z jego zainteresowaniami tematy (list, krótki raport, relacja, esej, streszczenie);
2. notuje najważniejsze informacje zawarte w prostym i przejrzystym wykładzie (dotyczącym studiowanej dziedziny).

POZIOM B2

SŁUCHANIE

1. rozpoznaje znaczenie głównych i pobocznych wątków przekazu zawartych w dłuższych złożonych tekstach na tematy konkretne i abstrakcyjne, znane i mniej znane, nawet jeśli mówiący wypowiada się dość szybko lub jego przekaz jest trochę zakłócony;
2. rozumie wykłady oraz dyskusje, w których używany jest język specjalistyczny, jeśli dotyczą one znanej mu dziedziny/studiowanego kierunku;
3. identyfikuje znaczenia pojawiających się okazjonalnie wyrazów nieznanych na podstawie kontekstu, w jakim są one użyte;
4. interpretuje rozbudowane wypowiedzi oraz przedstawioną argumentację, jeżeli dotyczą one znanego tematu i są jasno skonstruowane;
5. wychwytuje większość wiadomości, programów i filmów w standardowej odmianie języka.

CZYTANIE

1. wychwytuje główny przekaz oraz wątki poboczne różnego rodzaju tekstów, dostosowując prędkość i technikę czytania do danego tekstu;
2. szybko wyszukuje potrzebne informacje w różnego rodzaju tekstach o znacznej długości.

MÓWIENIE

1. prowadzi w miarę płynne i spontaniczne rozmowy na różne tematy;
2. bierze czynny udział w dyskusjach na znane mu tematy, przedstawiając swoje zdanie i broniąc swoich poglądów;
3. formułuje przejrzyste, rozbudowane i poprawne wypowiedzi na różne tematy związane z dziedzinami, które go interesują;
4. wyjaśnia swój punkt widzenia w danej kwestii, podając argumenty za i przeciw oraz przykłady;
5. wygłasza płynnie i poprawnie wcześniej przygotowaną prezentację dotyczącą studiowanej dziedziny;
6. udziela w sposób płynny i poprawny odpowiedzi na pytania dotyczące przedstawionej prezentacji;
7. posługuje się podstawową terminologią specjalistyczną z zakresu studiowanej dziedziny.

PISANIE

1. pisze zrozumiale i w dużej mierze poprawnie gramatycznie teksty różnego rodzaju na dowolne tematy (esej, raport, opis, list, streszczenie), stosując odpowiedni rejestr;
2. notuje najważniejsze informacje zawarte w wykładzie dotyczącym studiowanej dziedziny.

POZIOM B2+

SŁUCHANIE

1. rozpoznaje znaczenie głównych i pobocznych wątków przekazu zawartych w dłuższych złożonych tekstach specjalistycznych;
2. rozumie wykłady oraz dyskusje, w których używany jest język specjalistyczny;
3. identyfikuje znaczenia pojawiających się okazjonalnie wyrazów nieznanych na podstawie kontekstu, w jakim są one użyte;
4. interpretuje rozbudowane wypowiedzi oraz odnosi się do przedstawionej argumentacji;

CZYTANIE

1. wychwytuje główny przekaz oraz wątki poboczne tekstów specjalistycznych (z danego obszaru wiedzy), dostosowując prędkość i technikę czytania do rodzaju tekstu;
2. wyszukuje potrzebne informacje w tekstach akademickich;

MÓWIENIE

1. bierze udział w dyskusjach na tematy związane ze studiowaną dziedziną, przedstawiając swoje zdanie i broniąc swoich poglądów;
2. formułuje przejrzyste, rozbudowane i w dużej mierze poprawne wypowiedzi;
3. wygłasza płynnie i poprawnie wcześniej przygotowaną prezentację dotyczącą studiowanej dziedziny oraz udziela odpowiedzi na stawiane pytania;
4. posługuje się terminologią specjalistyczną z zakresu studiowanej dziedziny.

PISANIE

1. pisze zrozumiałe i w dużej mierze poprawne gramatycznie teksty typowe dla danego obszaru zawodowego (np. raport, memorandum, list do klienta, streszczenie artykułu naukowego), stosując odpowiedni rejestr;
2. notuje najważniejsze informacje zawarte w wykładzie dotyczącym studiowanej dziedziny.

Poziom C1

SŁUCHANIE

1. wychwytuje znaczenie wymagających i obszernych wypowiedzi dotyczących różnorodnych tematów (np. audycje radiowe, talk-show, debaty, wykłady itp.);
2. identyfikuje nie tylko podstawowy komunikat, ale także podteksty, znaczenia ukryte i nastawienie autora tekstu;
3. interpretuje pozyskane informacje i dane;
4. rozumie wykłady oraz dyskusje, w których używany jest język specjalistyczny ze studiowanej dziedziny, nawet jeśli mówiący wypowiada się szybko i niezbyt wyraźnie.

CZYTANIE

1. wychwytuje główny przekaz całego tekstu i poszczególnych akapitów;
2. identyfikuje podteksty, znaczenia ukryte i nastawienie autora tekstu;
3. znajduje potrzebne informacje w rozbudowanych tekstach (również tekstach źródłowych, dotyczących studiowanej dziedziny);
4. krytycznie analizuje i interpretuje teksty akademickie.

MÓWIENIE

1. wypowiada się na różnorodne tematy i w różnych sytuacjach w sposób płynny, poprawny, swobodnie dobierając właściwe sformułowania;
2. zabiera głos w dyskusji lub debacie naukowej, przedstawiając własne argumenty i opinie, zadając pytania, czy polemizując z innymi rozmówcami w sposób płynny i poprawny;
3. posługuje się płynnie terminologią specjalistyczną z zakresu studiowanej dziedziny;
4. wygłasza wcześniej przygotowaną prezentację dotyczącą studiowanej dziedziny w sposób płynny i poprawny z wykorzystaniem różnych technik (np. pytania retoryczne);
5. udziela płynnych odpowiedzi na pytania dotyczące przedstawionej prezentacji, swobodnie dobierając właściwe sformułowania;

PISANIE

1. pisze przejrzyste, dobrze skonstruowane oraz poprawne teksty różnego rodzaju na dowolne tematy (esej, raport, opis, list formalny i nieformalny, abstrakt), stosując odpowiedni rejestr;
2. notuje najważniejsze informacje zawarte w rozbudowanym wykładzie dotyczącym studiowanego kierunku.
3. parafrazuje wypowiedzi innych autorów.

KOMPETENCJE SPOŁECZNE

Osoba posiadająca kwalifikacje na poziomie 6 Polskiej Ramy Kwalifikacji:

1. dokonuje krytycznej oceny posiadanej wiedzy i umiejętności w zakresie języków obcych;
2. uznaje znaczenie wiedzy i umiejętności w zakresie języków obcych dla rozwoju zawodowego i funkcjonowania w społeczeństwie;
3. inicjuje i organizuje działania na rzecz pogłębiania wiedzy i umiejętności w zakresie języka obcego;
4. postępuje zgodnie z zachowaniem zasad odpowiedzialności za zachowanie dziedzictwa kulturowego regionu i kraju i jednocześnie jest otwarta na odrębną kulturę kraju, którego język poznaje;
5. jest gotowa do odpowiedzialnego pełnienia ról zawodowych, w tym przestrzegania zasad etyki zawodowej i wymagania tego od innych oraz dbałości o dorobek i tradycje zawodu.

Osoba posiadająca kwalifikacje na poziomie 7 Polskiej Ramy Kwalifikacji:

1. dokonuje krytycznej oceny odbieranych treści w zakresie języków obcych;
2. uznaje znaczenie wiedzy i umiejętności w zakresie języków obcych dla rozwoju zawodowego i funkcjonowania w społeczeństwie;
3. inicjuje i organizuje działania na rzecz pogłębiania wiedzy i umiejętności w zakresie języka obcego;
4. postępuje zgodnie z zachowaniem zasad odpowiedzialności za zachowanie dziedzictwa kulturowego regionu i kraju i jednocześnie jest otwarta na odrębną kulturę kraju, którego język poznaje;
5. jest gotowa do odpowiedzialnego pełnienia ról zawodowych z uwzględnieniem zmieniających się potrzeb społecznych, w tym rozwijania dorobku zawodowego, przestrzegania i rozwijania zasad etyki zawodowej oraz do działania na rzecz przestrzegania tych zasad.

Uniwersytecka Komisja ds. Kształcenia
pozytywnie zaopiniowała

dnia 21-03-2019

Senat KUL zatwierdził

2019 -03- 28
dnia

PROREKTOR
Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego
Jana Pawła II
dr hab. Iwona Niewiadomska, prof. KUL